

2105/2026/DK/Pd/2024

Zmluva o zriadení vecného bremena

uzatvorená podľa ustanovenia § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

Zmluvné strany:

Povinný z vecného bremena

Názov: Mesto Sobrance
Konajúci prostredníctvom: Ing. Ján Sklár, [REDACTED]
Sídlo: Štefánikova 23, 073 01 Sobrance
IČO: 00325791
DIČ: 2020752404
Bankové spojenie: [REDACTED]
IBAN: [REDACTED]

(ďalej aj „**Povinný**“)

Oprávnený z vecného bremena

Názov: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Konajúci prostredníctvom: JUDr. Beáta Mihelyová na základe plnomocenstva
Sídlo: Komenského 50, 042 48 Košice
IČO: 36570460
DIČ: 2020063518
IČ DPH: SK2020063518
Bankové spojenie: [REDACTED]
IBAN: [REDACTED]

Zapísaný v Obchodnom registri Mestského súdu Košice I, Oddiel: Sa, Vložka č.: 1243/V

(ďalej aj „**Oprávnený**“)

(Povinný a oprávnený spolu ďalej aj ako „**zmluvné strany**“)

Čl. I.

Úvodné ustanovenia

1.1. Povinný z vecného bremena je výlučným vlastníkom nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území Sobrance, obec Sobrance, okres Sobrance, zapísaných na liste vlastníctva č. 1060, vedenom Okresným úradom Sobrance, katastrálnym odborom, a to:

- stavba „KOTOLŇA K4“ so súpisným číslom 1046, postavenej na parcele registra „C“ KN, p. č. 483/37-zastavná plocha a nádvorie o výmere 905 m²,

20 [Signature]

- pozemok parcela reg. „C“ KN, p.č. 483/37 – zastavaná plocha nádvorie o výmere 905 m².

(ďalej ako „**zat'ážené nehnuteľnosti**“).

- 1.2. Oprávnený z vecného bremena je vlastníkom a prevádzkovateľom verejných vodovodov a verejných kanalizácií na vymedzenom území východného Slovenska.
- 1.3. Oprávnený z vecného bremena je pri výkone vodohospodárskych činností regulovaný subjekt v zmysle zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov. Zároveň je subjektom v 100% vlastníctve územnej samosprávy miest a obcí východoslovenského regiónu, ktoré v rámci výkonu samosprávy zabezpečujú verejnoprospešné služby zásobovanie vodou a odvádzanie odpadových vôd v zmysle zákon č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení.
- 1.4. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu o zriadení vecného bremena v súlade s § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka. Vecné bremeno sa zriaďuje v prospech Oprávneného z dôvodu, že v časti budovy so súpisným číslom 1046, ktorá je súčasťou zat'ážených nehnuteľností, je zriadená automatická tlaková stanica vody Sobrance K4 (ďalej len „ATS“). ATS je zriadená ako príslušenstvo verejného vodovodu a jej prevádzka je vo verejnom záujme. Toto vecné bremeno má zabezpečiť riadnu a neprerušovanú prevádzku, údržbu a opravy ATS, a tým plní verejnoprospešný účel v oblasti zásobovania obyvateľstva pitnou vodou.

Čl. II.

Práva a povinnosti z vecného bremena

- 2.1. Zmluvné strany, a to povinný z vecného bremena Mesto Sobrance, so sídlom: Štefánikova 49/23, 073 01 Sobrance, IČO: 00 325 791 a oprávnený z vecného bremena Východoslovenská vodárenská spoločnosť a.s., so sídlom: Komenského 50, 042 48 Košice, IČO: 36 570 460, sa v súlade s ust. § 151n za použitia ust. § 151o Občianskeho zákonníka, dohodli na zriadení vecného bremena (in personam), a to:
 - a) k stavbe KOTOLŇA K4, súpisné číslo 1046, postavenej na parcele registra C, p. č. 483/37 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 905 m², v katastrálnom území Sobrance, obec Sobrance, ktorá je zapísaná na liste vlastníctva č. 1060, ako výlučné vlastníctvo mesta Sobrance, s právom Oprávneného výlučne, nerušene a nepretržite užívať nebytové priestory s celkovou výmerou 107,52 m² na prízemí stavby. Toto právo je obmedzené na nevyhnutný rozsah pre účely zriadenia, prevádzky, údržby, obsluhy a kontroly automatickej tlakovej stanice vody Sobrance K4 (ATS), ktorá patrí do vlastníctva Oprávneného. Prístup k týmto priestorom je zabezpečený samostatným vchodom, označeným z vonkajšej časti budovy. Oprávnený môže vykonávať akékoľvek úpravy alebo iné zásahy len po udelení predchádzajúceho písomného súhlasu Povinného. Po zániku vecného bremena alebo odstránení ATS je Oprávnený povinný na vlastné náklady odstrániť svoje zariadenia a uviesť priestory

LD 1A Vd. A

do pôvodného stavu. Oprávnený nemá právo požadovať od Povinného akúkoľvek náhradu za zhodnotenie, úpravy alebo rekonštrukcie.

b) k pozemku parc. reg. C, parcelné číslo 483/37 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 905 m², v katastrálnom území Sobrance, obec Sobrance, ktorý je vo výlučnom vlastníctve povinného z vecného bremena, zapísaný na liste vlastníctva č. 1060, spočívajúce v práve Oprávneného na prístup a prejazd po nevyhnutne potrebnej časti pozemku za účelom prístupu do ATS priestorov a k elektromeru č. 67519, umiestnenému na vonkajšej stene stavby, ktorý slúži pre prevádzku ATS. Oprávnený je povinný písomne oznámiť vstup Povinnému aspoň 5 pracovných dní vopred, okrem prípadov havárie, kedy je povinný ohlásiť vstup neodkladne po jeho uskutočnení. Oprávnený plne zodpovedá za akúkoľvek škodu spôsobenú na majetku Povinného výkonom vecného bremena a je povinný ju bezodkladne odstrániť a pozemok uviesť do pôvodného stavu na vlastné náklady.

- 2.2. Povinný je povinný strpieť umiestnenie ATS v samostatnej časti stavby a umožniť Oprávnenému nerušený výkon práva vecného bremena v rozsahu dohodnutom v tejto zmluve. Oprávnený bude vykonávať svoje práva s náležitou starostlivosťou a v minimálnom rozsahu, aby neobmedzoval vlastnícke právo Povinného viac, než je nevyhnutné.
- 2.3. Zmluvné strany výslovne potvrdzujú, že vecné bremeno zriadené touto zmluvou je vecným bremenom in personam a je zriadené v prospech Oprávneného, a to Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s.
- 2.4. Oprávnený je povinný znášať všetky náklady spojené s prevádzkou a užívaním zastavanej časti stavby, v ktorej sa ATS nachádza, a to v celom rozsahu, vrátane nákladov na ich udržiavanie v stave spôsobilom na užívanie, ich opravy, ako aj náklady spojené so spotrebou dodávaných médií.
- 2.6. Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno sa zriaďuje bezodplatne a na dobu neurčitú.
- 2.7. Náklady spojené so zriadením vecného bremena, vrátane správneho poplatku za návrh na vklad do katastra nehnuteľností, znáša Oprávnený.

Konkrétne údaje odberného miesta:

(odberné miesto) 3110199507

EIC: 24ZVS0000701918D

Charakteristika merania		Konštanta elektr.	Sadzba	Istíč pred elektromerom
Číslo elektromera	67519	1		25 A

29.4.2015

C1-25

Čl. III.

Náhrada za zriadenie vecného bremena

- 3.1.** Vecné bremeno, ktoré je predmetom tejto zmluvy, sa zriaďuje bezodplatne.

Čl. IV.

Ustanovenia vo vzťahu ku katastrálnemu konaniu

- 4.1.** Zmluvné strany si uvedomujú, že na vznik práva zodpovedajúceho vecnému bremenu v prospech Oprávneného je nevyhnutný zápis vkladu do katastra nehnuteľností. Účinky tejto zmluvy nastanú až povolením vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností príslušným okresným úradom, katastrálnym odborom. Zmluvné strany s takýmto vkladom výslovne súhlasia.
- 4.2.** Náklady spojené so zriadením vecného bremena, vrátane správneho poplatku za návrh na vklad do katastra nehnuteľností, znáša Oprávnený.
- 4.3.** Povinný splnomocňuje Oprávneného na podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností. Toto splnomocnenie zahŕňa aj právo uzatvárať dodatky k tejto zmluve za účelom opravy zrejmych chýb a väd, ktoré by bránili katastrálnemu konaniu.

Čl. V.

Záverečné ustanovenia

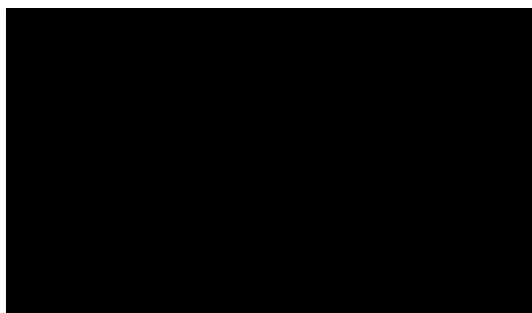
- 5.1.** Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami. Účinnosť nadobudne nasledujúcim dňom po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv (CRZ) vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky, keďže ide o povinne zverejňovanú zmluvu podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám.
- 5.2.** Zriadenie vecného bremena bolo schválené Mestským zastupiteľstvom v Sobranciach na jeho zasadnutí dňa 29.10.2025 uznesením č. 101/2025.
- 5.3.** Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 5.4.** Akékoľvek zmeny alebo doplnky tejto zmluvy môžu byť vykonané výlučne písomnou dohodou zmluvných strán formou dodatkov.
- 5.5.** Táto zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých Povinný obdrží dve (2) vyhotovenia, Oprávnený dve (2) vyhotovenia.

- 5.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu rozumejú, uzatvárajú ju slobodne a vážne, na základe vzájomnej dohody, bez nátlaku alebo v tiesni. Na znak súhlasu ju podpisujú.

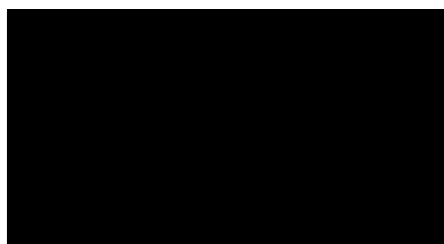
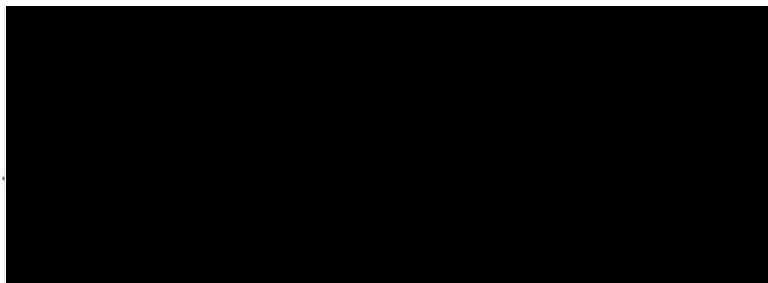
V Sobranceiach dňa

V Košiciach dňa 24. FEB. 2026

Povinný z vecného bremena



Oprávnený z vecného bremena





UZNESENIE

zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva v SOBRANCIACH

dňa : 29. 10. 2025

číslo: 101/2025

K bodu : **Žiadosť Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s., Komenského 50, 042 48 Košice o uzatvorenie zmluvy o zriadení vecného bremena**

Mestské zastupiteľstvo v SOBRANCIACH po prerokovaní

A/ schvaľuje

1. uzavretie zmluvy o zriadení vecného bremena medzi Mestom Sobrance ako povinným z vecného bremena a obchodnou spoločnosťou Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Komenského 50, 042 48 Košice, IČO: 36 570 460, ako oprávneným z vecného bremena, na základe ktorej v súlade s ust. § 151n za použitia ust. § 151o Občianskeho zákonníka, dôjde k zriadeniu vecného bremena (*in personam*), a to:

a) k stavbe KOTOLŇA K4, súpisné číslo 1046, postavenej na parcele registra C, p. č. 483/37 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 905 m², v katastrálnom území Sobrance, obec Sobrance, ktorá je zapísaná na liste vlastníctva č. 1060, ako výlučné vlastníctvo mesta Sobrance, s právom oprávneného z vecného bremena užívať nebytové priestory o výmere 107,52 m² nachádzajúce sa na prízemí stavby KOTOLŇA K4, s. č. 1046, v ktorej je zriadená automatická tlaková stanica vody Sobrance K4 (ďalej len „ATS“), ako vlastníctvo oprávneného z vecného bremena. Prístup k týmto priestorom je zabezpečený samostatným vchodom, označeným z vonkajšej časti budovy s.č.1046. Zriadené vecné bremeno oprávňuje oprávneného z vecného bremena užívať špecifikovanú časť nehnuteľnosti a na vlastné náklady vykonávať jej úpravy, rekonštrukciu, modernizáciu a obdobné zásahy, a to výlučne s predchádzajúcim písomným súhlasom povinného z vecného bremena. Rovnako oprávňuje oprávneného na zrušenie a odstránenie ATS, ktorá je zriadená ako príslušenstvo k verejnému vodovodu a plní verejnoprospešný účel, výlučne na vlastné náklady oprávneného z vecného bremena, bez možnosti uplatnenia nárokov na náhradu alebo zhodnotenie nebytových priestorov voči povinnému, a to aj v prípade zániku vecného bremena.

b) k pozemku parc. reg. C, parcelné číslo 483/37 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 905 m², v katastrálnom území Sobrance, obec Sobrance, ktorý je vo výlučnom vlastníctve povinného z vecného bremena, zapísaný na liste vlastníctva č. 1060, za účelom umožnenia oprávnenému z vecného bremena prístupu k stavbe súpisné číslo 1046, ku nebytovým priestorom nachádzajúcim sa v tejto stavbe, v ktorých je umiestnená ATS, ako aj za účelom zabezpečenia prístupu k elektromeru č. 67519, umiestnenému na vonkajšej stene uvedenej stavby, ktorý slúži na meranie spotreby elektrickej energie pre prevádzku ATS.

2. Oprávnený z vecného bremena má právo výlučne, nerušene a nepretržite užívať časť stavby v nevyhnutom rozsahu podľa bodu 1. písm. a) tohto uznesenia. Vecné bremeno bude zriadené výlučne v prospech oprávneného („in personam“), na dobu neurčitú a bezodplatne, vzhľadom na to, že ATS svojou funkciou zabezpečuje verejnoprospešnú infraštruktúru pre Mesto Sobrance a jeho obyvateľov.

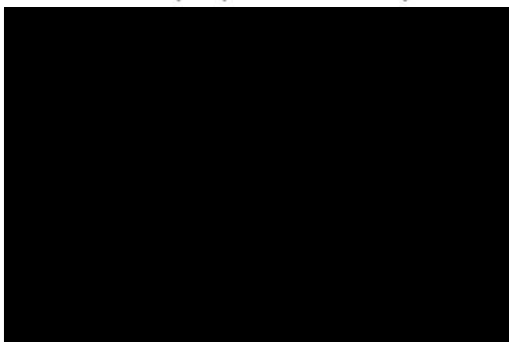
3. Oprávnený z vecného bremena je povinný znášať všetky náklady spojené s prevádzkou a užívaním zastavanej časti stavby, v ktorej sa ATS nachádza a to v celom rozsahu, vrátane nákladov na ich udržiavanie v stave spôsobilom na ich užívanie, ich opravy, ako aj náklady spojené so spotrebou dodávaných médií pre potreby oprávneného z vecného bremena.

4. Náklady spojené so zriadením vecného bremena, vrátane správneho poplatku za návrh na vklad do katastra nehnuteľností, znáša oprávnený z vecného bremena.

5. Ukončenie Zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 289/3/2014/MI zo dňa 28.04.2014 a to odo dňa účinnosti zmluvy o zriadení vecného bremena uzatvorenej na základe tohto uznesenia, vo forme písomnej dohody oprávneného a povinného.

B/ žiada

primátora mesta o zabezpečenie vypracovania a podpísania zmluvy o zriadení vecného bremena.



Hlasovanie:

- za: 10

- proti:

- zdržal/a sa:

- neprítomný/-í: 3

